

323584-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по аварийна безопасност – Durchführung Rettungsdienst gemäß § 5 Abs. 2 NRettDG

OJ S 91/2026 12/05/2026

Обявление за поръчка – облекчен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landkreis Helmstedt

Електронна поща: kreisverwaltung@landkreis-helmstedt.de

Правна категория на купувача: Местен орган

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Durchführung Rettungsdienst gemäß § 5 Abs. 2 NRettDG

Описание: Die Beauftragung mit der Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes in Form des qualifizierten Krankentransportes erfolgt nach der Festlegung des Aufgabenträgers in Form von Dienstleistungsaufträgen gemäß § 5 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 NRettDG

Идентификатор на процедурата: 54307005-6eff-444d-8933-e83dbe26271a

Вътрешен идентификатор: V-77-2026-LKH

Вид процедура: Открита

Основни характеристики на процедурата: Der Landkreis Helmstedt, vertreten durch den Landrat (nachfolgend: „Aufgabenträger“), beabsichtigt, auf Grundlage von § 5 Abs. 1 und 2 Satz 1 Nr. 1 Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz in der Fassung vom 2. Oktober 2007, zuletzt geändert durch Gesetz vom 15. Mai 2024 (nachfolgend „NRettDG“),

Dienstleistungsaufträge zur Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes (qualifizierter Krankentransport und Komponenten des erweiterten Rettungsdienstes) sowie der Stellung /Unterhaltung der hierzu benötigten Rettungswachen und Vorhaltung der hierzu benötigten Rettungsmittel in nachfolgend dargestelltem Umfang an Dritte zu vergeben

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 75252000 Услуги по аварийна безопасност

Допълнителна класификация (cprv): 60443000 Услуги на спасителни въздухоплавателни превозни средства, 60443100 Услуги по въздушни и морски спасителни дейности, 75250000 Услуги по пожарна и аварийна безопасност

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Landkreis Helmstedt

Пощенски код: 38350

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helmstedt (DE917)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Nachunternehmer Der Einsatz von Nachunternehmern ist im Regelrettungsdienst nicht zulässig, weil es sich insoweit um eine bestimmte kritische

Dienstleistung im Sinne von § 47 Abs. 5 VgV handelt, die es erforderlich macht, dass sie vom Bieter bzw. von einem Mitglied der Bietergemeinschaft selbst ausgeführt wird. Der Einsatz von Nachunternehmern ist nur für Teil-/Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes im Sinne von Ziff. 6 der Leistungsbeschreibung (siehe Anlage 1 Leistungsbeschreibung) zulässig. Für Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes dürfen demnach Nachunternehmer eingesetzt werden. Sollen Leistungen/Teilleistungen des erweiterten Rettungsdienstes durch Nachunternehmer erbracht werden, so hat der Bieter mit dem Angebot zu erklären, um welche Teil-/Leistungen es sich handeln wird. Es ist das Formblatt „Verzeichnis über Teil-/Leistungen der Nachunternehmer im erweiterten Rettungsdienst“ (Anlage 4) auszufüllen. Will sich der Bieter zum Nachweis seiner Eignung im Sinne von Ziff. 12 gem. Angebotsaufforderung bereits auf den Nachunternehmer berufen, so hat er diesen bereits bei Abgabe des Angebots zu benennen und eine Verpflichtungserklärung vorzulegen, mit der nachgewiesen wird, dass ihm die erforderlichen Mittel des Nachunternehmers zur Verfügung stehen. Für den Fall, dass der Bieter lediglich für die Erbringung der Leistung / von Teilleistungen des erweiterten Rettungsdienstes und nicht schon für den Nachweis der Eignung Nachunternehmer einsetzt, gilt Folgendes: Der für den Zuschlag vorgesehene Bieter hat nach Aufforderung durch den Aufgabenträger innerhalb der gesetzten Frist die vorgesehenen Nachunternehmer zu benennen und durch Vorlage von entsprechenden Verpflichtungserklärungen den Nachweis zu erbringen, dass ihm die erforderlichen Mittel des Nachunternehmers für die Durchführung der jeweiligen Teilleistungen zur Verfügung stehen. Weiter wird darauf hingewiesen, dass die sich aus dem Niedersächsisches Tariftreue- und Vergabegesetz – NTVergG ergebenden Verpflichtungen auch für Nachunternehmer Geltung beanspruchen. Eignungsleihe Wenn sich ein Bieter für die Leistungen/Teilleistungen des erweiterten Rettungsdienstes auf die Leistungsfähigkeit und Kapazitäten eines anderen Wirtschaftsteilnehmers berufen will (§ 47 Abs. 1 bis 3 VgV), hat er in seinem Angebot bereits die folgenden Angaben kumulativ zu machen: • Name und Adresse dieser Wirtschaftsteilnehmer; • Nachweis, dass dem Bieter die erforderlichen Mittel des Wirtschaftsteilnehmers bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen. Dies gilt auch für den Fall der Eignungsleihe bei Wirtschaftsteilnehmern, die mit dem Bieter im Konzern verbunden sind. Hierzu ist das Formblatt „Erklärung zur Eignungsleihe“ (Anlage 5) auszufüllen und von jedem Wirtschaftsteilnehmer zu unterzeichnen. Das ausgefüllte und unterzeichnete Formblatt ist dem Angebot beizufügen. • Nimmt der Bieter die Kapazitäten eines anderen Wirtschaftsteilnehmers im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, so ist eine Erklärung des Bieters und des Wirtschaftsteilnehmers vorzulegen, aus der hervorgeht, dass diese für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gemeinsam haften. Für die Form der Unterschriften genügt Textform gemäß § 126 b BGB, sodass gefaxte, gescannte oder Unterschriften in Kopie ausreichend sind. Der Bieter muss einen Wirtschaftsteilnehmer ersetzen, wenn bei diesem ein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 GWB vorliegt und eine Selbstreinigung im Sinne von § 125 GWB dem Aufgabenträger nicht nachgewiesen wurde oder das entsprechende Eignungskriterium vom Wirtschaftsteilnehmer nicht erfüllt wird (vgl. § 47 Abs. 2 VgV). Soweit diese Wirtschaftsteilnehmer als Nachunternehmer eingesetzt werden sollten, gilt zusätzlich Ziff. 10. in der Angebotsaufforderung.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Los 1 Vorhaltung Regelrettungsdienst gem. Leistungsbeschreibung

Описание: KTW 1 (insgesamt 55,0 Wochenstunden) KTW 2 (insgesamt 41,0

Wochenstunden) 2 Transportkomponenten gemäß Eckpunktepapier

Вътрешен идентификатор: 603fb96a-cf5e-4420-8cbd-484f5192a550

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 75252000 Услуги по аварийна безопасност

Варианти:

Описание на опциите: Der Aufgabenträger behält sich vor, den jeweiligen Leistungserbringer nach Auftragserteilung im Rahmen der Durchführung für das Los 1 mit der Stellung und Besetzung eines weiteren (zusätzlichen) KTW zu beauftragen. Derzeit geht der Auftraggeber von einem Leistungsumfang von 34 Wochenstunden aus. Es besteht seitens des Leistungserbringers kein Anspruch auf die Ausübung des Optionsrechts. Die Ausübung des Optionsrechts erfolgt grundsätzlich schriftlich mit einer Frist von drei (3) Monaten zum beabsichtigten Leistungsbeginn der optionierten Leistung. Weitere Einzelheiten ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung. Die Beauftragung erfolgt für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis 31.12.2030 mit einereinmaligen Verlängerungsoption für den Auftraggeber um ein (1) weiteres Jahr bis maximal 31.12.2031

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Landkreis Helmstedt

Пощенски код: 38350

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helmstedt (DE917)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Folgende Unterlagen sind zum Nachweis der Eignung zur Berufsausübung, zum Nachweis der wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit und zum

Nachweis der beruflichen/technischen Leistungsfähigkeit einzureichen:
Unternehmensdarstellung, Eigenerklärung 124 LD oder PQ Nummer, Eigenerklärung §48 VgV, Eigenerklärung EU Sanktionspaket, Bundeszentralregisterauszug, Handelsregisterauszug, Umsatznachweis, Betriebshaftpflichtversicherung, Nachweis Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2015, KTQ oder eines gleichwertigen Systems, Referenz qualifizierter Krankentransport, Referenz erweiterter Rettungsdienst, Standortnachweis Regelrettungsdienst, Standortnachweis erweiterter Rettungsdienst. Die Eignungskriterien finden Sie unter Ziff. 12 in der Angebotsaufforderung.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog - Konzepterstellung

Описание: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/9209ab78-2fbb-40e0-9626-962860267c4e/awardcriteria>

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 09/06/2026 23:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Nachweis Bankbürgschaft 1)

Selbstschuldnerische Bankbürgschaft mit folgenden Höchstbeträgen: Los 1: 160.000 EUR; Los 2: 155.000 EUR 2) Der Bieter ist verpflichtet, bei der Durchführung des Rettungsdienstes im Umfang von 70 % der Personalstunden nur solches Personal einzusetzen, welches mindestens 19 Stunden pro Woche für Rettungsdienstleistungen im Rettungsdienstbereich des Landkreises Helmstedt eingesetzt wird.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Los 2 Vorhaltung Regelrettungsdienst gem. Leistungsbeschreibung

Описание: KTW 3 (insgesamt 45,0 Wochenstunden) KTW 4 (insgesamt 50 Wochenstunden)

2 Transportkomponenten gemäß Eckpunktepapier

Вътрешен идентификатор: 93975a5c-ecae-45d4-83cb-0c942c32f133

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 75252000 Услуги по аварийна безопасност

Варианти:

Описание на опциите: Verlängerungsoptionen: Die Beauftragung erfolgt für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis 31.12.2030 mit einereinmaligen Verlängerungsoption für den Auftraggeber um ein (1) weiteres Jahr bis maximal 31.12.2031

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Landkreis Helmstedt

Пощенски код: 38350

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helmstedt (DE917)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Folgende Unterlagen sind zum Nachweis der Eignung zur Berufsausübung, zum Nachweis der wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit und zum Nachweis der beruflichen/technischen Leistungsfähigkeit einzureichen:

Unternehmensdarstellung, Eigenerklärung 124 LD oder PQ Nummer, Eigenerklärung §48

VgV, Eigenerklärung EU Sanktionspaket, Bundeszentralregisterauszug,

Handelsregisterauszug, Umsatznachweis, Betriebshaftpflichtversicherung, Nachweis

Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2015, KTQ oder eines gleichwertigen Systems,

Referenz qualifizierter Krankentransport, Referenz erweiterter Rettungsdienst,

Standortnachweis Regelrettungsdienst, Standortnachweis erweiterter Rettungsdienst. Die

Eignungskriterien finden Sie unter Ziff. 12 in der Angebotsaufforderung.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog - Konzepterstellung

Описание: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/9209ab78-2fbb-40e0-9626-962860267c4e/awardcriteria>

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 09/06/2026 23:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/db21c046-fad9-4393-981d-f22ec75be655>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Nachweis Bankbürgschaft 1)

Selbstschuldnerische Bankbürgschaft mit folgenden Höchstbeträgen: Los 1: 160.000 EUR;

Los 2: 155.000 EUR 2) Der Bieter ist verpflichtet, bei der Durchführung des Rettungsdienstes im Umfang von 70 % der Personalstunden nur solches Personal einzusetzen, welches mindestens 19 Stunden pro Woche für Rettungsdienstleistungen im Rettungsdienstbereich des Landkreises Helmstedt eingesetzt wird.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Landkreis Helmstedt

Регистрационен номер: 9b915c1d-5c96-461e-a31f-be3d92aa4524

Пощенски адрес: Südertor 6

Град: Helmstedt

Пощенски код: 38350

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helmstedt (DE917)

Държава: Германия

Електронна поща: kreisverwaltung@landkreis-helmstedt.de

Телефон: +49 53511210

Факс: +49 53511211600

Интернет адрес: <https://root.deutsche-evergabe.de>

Профил на купувача: <https://root.deutsche-evergabe.de>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Регистрационен номер: 93acdf2-10dc-4533-8014-178cea642d2b

Пощенски адрес: Auf der Hude 2

Град: Lüneburg

Пощенски код: 21339

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Телефон: +49 4131153306

Факс: +49 4131152943

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Landkreis Helmstedt -Zentrale Vergabestelle-

Регистрационен номер: 2553c3d6-d8cd-47fb-8e7f-5d14604ecfab

Пощенски адрес: Südertor 6

Град: Helmstedt

Пощенски код: 38350

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helmstedt (DE917)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabestelle@landkreis-helmstedt.de

Телефон: +49 53511211259

Интернет адрес: <https://www.landkreis-helmstedt.de/>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

b7c2e85d-59b1-4ca2-adae-b6b9ecd120a1-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 4068b417-194e-4340-b8b1-4dcb29a74a95 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка – облекчен режим

Подвид на обявлението: 20

Дата на изпращане на известието: 11/05/2026 10:32:34 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 323584-2026

Номер на броя на ОВ S: 91/2026

Дата на публикуване: 12/05/2026